



## Traité Maasser Chéni

### Michna 8 - Chapitre 4

הַמְּנִיחַ אֶסֶר, וְאָכַל עָלָיו חֶצְיוֹ,  
וְהֵלֵךְ לְמָקוֹם אַחֵר, וְהָרִי הוּא יוֹצֵא בְּפָנָדְיוֹן,  
אוֹכֵל עָלָיו עוֹד אֶסֶר.  
הַמְּנִיחַ פְּנִדְיוֹן, וְאָכַל עָלָיו חֶצְיוֹ,  
וְהֵלֵךְ לְמָקוֹם אַחֵר וְהָרִי הוּא בְּאֶסֶר,  
אוֹכֵל עָלָיו עוֹד פְּלֶג.  
הַמְּנִיחַ אֶסֶר שֶׁל מַעֲשֵׂר שְׁנִי,  
אוֹכֵל עָלָיו אֶחָד עֶשֶׂר בְּאֶסֶר, וְאֶחָד מִמָּאָה בְּאֶסֶר.  
בֵּית שְׁמַאי אוֹמְרִים: הַכֹּל עֶשְׂרָה.  
וּבֵית הִלֵּל אוֹמְרִים:  
בְּוֹדָאֵי אֶחָד עֶשֶׂר, וּבְדַמָּאֵי עֶשְׂרָה:

Celui qui réserve un issar [au rachat de la seconde dîme] et en a consommé pour la moitié, puis s'est rendu à un endroit où le [issar] s'échange pour un poundyone, peut y manger encore l'équivalent d'un issar. Celui qui réserve un poundyone et consomme pour la moitié de sa valeur, puis se rend à un autre endroit où [le poundyone] s'échange pour un issar, peut y manger encore pour un demi-[issar]. Celui qui réserve un issar de seconde dîme, mangera pour une valeur de onze [dixièmes] de issar ou de cent un [centièmes] de issar. Beth Chamaï dit : dans tous les cas dix [dixièmes] et Beth Hillel dit : pour [la dîme] des fruits certains onze [dixièmes], pour [la dîme] des fruits douteux, dix.



### Pack Joie & Sim'ha

Les éditions Torah-Box ont le plaisir de vous proposer un pack "Joie et Sim'ha", contenant 3 livres et 1 CD exclusif pour passer un mois de Adar et de magnifiques fêtes de Pourim sous le signe de la Joie authentique. 100 packs sont disponibles :...

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - [www.torah-box.com/editions](http://www.torah-box.com/editions)